

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 53 (1956)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Annonces pour la vente dans les territoires sous séquestre

Important : Il est interdit de sortir des reines et des abeilles de ces territoires ; à l'intérieur la vente, le transport, les déplacements peuvent être autorisés par l'inspecteur des ruchers.

## REINES DE CHOIX

Carnioliennes fécondées et sélectionnées sur les meilleures souches. Garanties saines. Marquées sur demande. Prix : 12 francs. NUCLEI : 15 francs le cadre D. B. plus la reine. P. Racine, 6, rue des Caroubiers, Genève.

A vendre ruchettes de fécondation à l'état de neuf avec reine 1956. Prix 25 fr. Traité contre l'acariose. Gustave Duruz, Ependes, Vd. Tél. (024) 3 62 59.

Pour vos croisements : cellules royales sur talon, Ligustica pure, 7 fr. 50. la pièce au dixième jour. Système d'envoi par vos propres ruchettes. En permanence chez Mottaz J.-P., éleveur, Le Moulin d'Amour, Gollion, Vd.

Reines 1956, sélectionnées et marquées avec cage à délivrance automatique. Noires et croisées italo-américaines. Prix officiels. Rucher n'ayant jamais eu d'acariose et traité préventivement. (Exp. rapide.) Eugène Rithner, éleveur, Chili-Monthey, Vs. Tél. (025) 4 27 13.

Reines caucasiennes. Les meilleures souches d'origine, sélectionnées. Nombreuses références et lettres exprimant satisfaction à disposition. — Reines garanties pures 26 fr., avec cage expédit. Reines issues de 100 % pures mais non contrôlées, 16 fr. avec cage. Nombre très limité. Egalement quelques nucléi aux prix officiels plus majoration de 10 fr. en cas de livraison avec reines pures. F. Stöckli, PONT DE LA MORGE.

## Reines italiennes 1956

Apiculteurs ! si vous avez trop d'essaims, changez votre race d'abeilles en achetant des reines italiennes non essaimeuses et battant tous les records de production en miel. Prix officiel : Fr. 15.—. Rucher traité au Folbex. Paul Borgeaud, Echallens. Vd. Tél. (021) 4 14 16. Mbre de l'Ass. des ap. éleveurs ; 2 médailles or. - Téléph. de préférence entre 12 et 13 h.

## MIEL DU PAYS

Nous sommes acheteurs de miel du pays, toutes quantités. Produits laitiers Lausanne S.A. à Lausanne. Case postale St-François



### *L'élite des fumeurs de pipe*

sait apprécier la «Fleur d'Orient», un tabac de luxe créé par Burrus. Le paquet ne coûte que 85 ct. et pourtant chaque bouffée est un délice.

### GANTS POUR L'APICULTURE

Cuir souple (nappa). Fabr. suisse garantie 1re qualité. — Grande manchette toile et élastique. Indiquer tour de main en cm. sans le pouce. La paire Fr. 15.50, contre remboursement.

**Paul LEUBA, Banque 9, Le Locle (Ntel)**

A VENDRE vides 20 ruches, 5 ruchettes, 1 ruche d'élevage D.B.; extracteur radial, 3 maturateurs, balance 100 kg., bidons, etc.  
Nancy Tripet, Bevaix (NE)

Reines 1956 sélectionnées et marquées, race noire du pays, avec cage d'introduction. S'adresser à Rossier Armand, Marly-le-Grand, Fribourg. Tél. (037) 2 68 14.

Pour narcoser vos colonies ! Une aide précieuse pour l'apiculture, introduction des reines, réunion de colonies, contre le pillage, etc. Tube de 14 pastilles Fr. 2.— contre remboursement. L. STILLI-DUGON, 1, rue des Chainettes, Yverdon. Tél. 2 41 18.

### APICULTEURS !

En vous adressant à moi,  
vous vendrez votre

### MIEL du PAYS plus cher

Toute quantité payée comptant, prise à domicile. Sur demande je fournis les bidons.

**Charles Schorer**, produits laitiers, Badenerstr. 543, Zürich 48.

Reines 1956, fécondées, provenant uniquement de souches fortes butineuses à 12 fr. pièce; marquées sur demande. Race du pays. Rucher et district traité contre l'acariose. Paul Rouiller, Vuisternens, dct. de Romont, Fg.

Jeune apiculteur français, actif, sérieux, connaissant à fond son métier, travaillerait chez des personnes désirant créer ou agrandir une exploitation apicole. Ecrire aux Ruchers du Scipionnet, Les Vans (Ardèche), France.

Je cherche à acheter: 1 maturateur de 50 ou 100 kg. avec tamis, 1 balance de rucher en bon état. Offres à Jos. Herrmann, agence Patria, Fleurier, Ntel.

Je cherche à acheter, un extracteur, occasion, en état de marche. Adresser offres au Service des annonces du Journal.

## CAFÉ RESTAURANT VAUDOIS

Riponne-Valentin Lausanne

Mets et vins connus au loin

Téléphone 23 63 63

**R. Hottinger**

A vendre, reines NIGRA 1956, fécondées à la station de fécondation de Mett-Bözingen 57 ou Gritt 222. Mes ruches sont enregistrées depuis des années au carnet suisse de contrôle de race. Garanties saines. Reines, 15 fr. la pièce. A Stähli, fils, Aegerten près Bienne. Tél. (032) 7 47 63.

Reines et essaïms artificiels, abeilles noires du pays ; reines fécondées en station, marquées, 15 francs avec cage. Ruchettes de fécondation, nouveau système, très pratique, 15 francs ; habitées avec jeune reine et population, 32 francs. Canton traité contre l'acariose. Deux médailles d'or. Henri Macherel, Ecole compl., prof., Fribourg. Tél. (037) 2 33 86.

Véritables reines italiennes, pure race, sélectionnées ; non essaimeuses, bonnes butineuses. Marquage et déclaration de santé sur demande. Livrables du 1er juin à fin septembre, 10 francs la pièce, contre remboursement. Traitement au Folbex effectué. A. Aliprandi, apiculteur, Balerna, Tessin.

#### REINES 1956

A vendre de mon élevage, reines sélectionnées de race italienne pure, jaune-or, 1re qualité. Prix Fr. 10.—, cage et port y compris ; disponibles dès le 5 mai jusqu'à mi-septembre. Essaïms naturels avec reines 1955 à un prix de réclame. Etablissement d'apiculture MONTE GENEROSO Mirko Zariatti, Capolago (Tessin). Tél. 4 52 45

#### MIEL DU PAYS

J'achète toute quantité de miel pur au prix officiel en échange de linge de lit, trousseaux, couvertures, rideaux, tissus pour dames et messieurs, confection pour dames et enfants. Demandez offres et échantillons. Prix et choix équivalant à toute concurrence. Hans Bichsel, Berthoud BE. Maison fondée en 1894. Tél. (034) 2 35 22.

**REINES 1956 sélectionnées.** Apiculteurs qui désirez obtenir des fortes colonies, abeilles douces et très actives, je livre carnioliennes croisées italiennes à ma station de fécondation au prix de Fr. 15.- avec cage, marquées sur demande. Ruchers et région traités contre l'acariose. S'adresser à **Marcel Molleyres**, apiculteur, **St-Imier**. Tél. (039) 4 16 76.

Pour la Ruche Suisse (Bürki-Jecker) une seule adresse :

**M. STÆDELI, Otelfingen, Zch**

Tél. (056) 3 54 17

Ancien. à la Ferrière (BE) Ruchers-pavillons, ruches et tout accessoire  
Spécialité : cadres tilleul Feuilles gaufrées Ultra 10

Pour une bonne ruche, un rucher-pavillon moderne, adressez-vous  
aux spécialistes :

**LIENHER FRÈRES, SAVAGNIER (NEUCHÂTEL)**

Téléphone 7 1324 Demandez notre prix courant

## **Plus de satisfaction et de joie au rucher avec les feuilles gauffrées Bella et Nutrofors**

Ce printemps nous a prouvé une nouvelle fois que des colonies bien nourries et saines sont seules capables de fournir une bonne récolte. De telles colonies ont produit une récolte printanière de 18 kg. en moyenne.

**Aussi, au plus tard au début d'août, les bases doivent être établies pour assurer le développement printanier de l'année suivante qui seront déterminantes pour la future récolte.**

Apiculteurs, assurez dès à présent les bases pour la récolte du printemps 1957 en mettant à disposition de vos colonies 1 à 2 tablettes de **Nutrofors**, vous obtiendrez ainsi un beau couvain, fort et résistant. **Nutrofors** contient toutes les matières pour le développement de l'abeille. Les colonies robustes résisteront bien à l'hiver et vous récompenseront par une belle récolte au printemps.

Il est facile de stimuler et de nourrir les abeilles avec **Nutrofors** : il suffit d'enlever les planchettes et de poser une plaque sur le groupe, aussitôt les abeilles seront stimulées sans risque de pillage.

Apiculteurs donnez assez tôt la nourriture d'hiver nécessaire de manière à ce que vous soyez prêts à fin août. Vous n'aurez ainsi rien négligé pour avoir au printemps suivant des ruches fortes et actives qui auront un développement précoce.

Prix du **Nutrofors** : Tablette de 1 kg. Fr. 3.20

A partir de 25 kg. 5% de rabais — A partir de 50 kg. 10% de rabais

**Les feuilles gauffrées BELLA, une merveille  
Sont la grande joie des abeilles  
Mais NUTROFORS, le nouvel aliment  
Double et triple leur rendement.**

### **Hermann Brogle**

Fabrication des rayons artificiels BELLA et de NUTROFORS

### **Sisseln (Argovie)**

Téléphone (064) 7 22 57

## **Cent années de tradition familiale**

## Pour l'extraction et la conservation du miel, nous vous offrons :

Extracteurs « Radial », 16 cadres

Extracteur « Helvétia et Universel », 6 et 8 cadres

Grande cuve à désoperculer « Rithner »

Maturateurs-clarificateurs

de 25 - 30 - 50 - 100 - 400 kg.

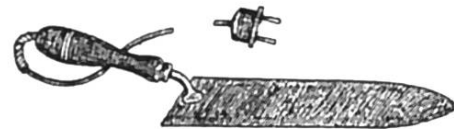
Couloirs à opercules

### Moteur spécial

s'adaptant aux extracteurs « Radial », « Universel », « Helvétia », livré monté sur traverse se fixant simplement en lieu et place de l'engrenage, **Fr. 390.—**. (Indiquer le voltage.)

### Couteau électrique 110 et 220 V

d'un emploi très facile, sans danger.



Permet un travail propre et rapide. - Supprime l'inconvénient de la vapeur. Evite la rouille des ustensiles. Prix : **Fr. 42.—**.

Bidons forts « Aluminium », 20 - 25 kg.

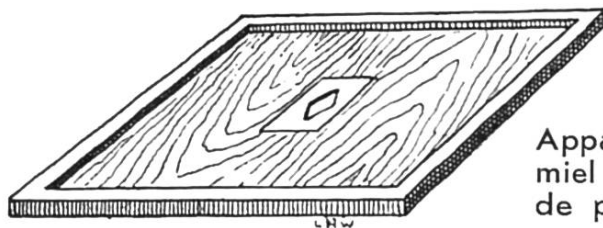
Bidons forts « Ferblanc », 20 - 25 kg.

Bidons légers, 1 - 2 - 5 - 10 - 25 kg.

Etiquettes à miel, 4 couleurs

Flacons pour échantillon

Couteaux et Rabots à désoperculer



### Planche chasse-abeeilles DB et DT

Appareil indispensable pour prélever le miel rapidement, sans piqûres ni danger de pillage. — Ne devrait manquer dans aucune exploitation apicole. — Fonctionnement simple et rapide. Mode d'emploi joint. Prix : **Fr. 6.90.**

Cette année encore, essayez nos superbes

### Boîtes à miel « Idéal » $\frac{1}{4}$ - $\frac{1}{2}$ et 1 kg.

en carton-cellulose, hermétiques, très belle présentation en 4 couleurs, avec texte-réclame français et allemand.

### Livraisons rapides

## Etablissements RITHNER, Chili-MONTHEY (Valais)

Fabrique de ruches et Fournitures générales pour l'apiculture

- Tél. (025) 4.21.54